

ÍNDICE

	PÁGINA
CARACTERÍSTICAS.....	184
INDICAÇÕES E BOTÕES.....	185
COROA TIPO BLOQUEIO A ROSCA	188
COMO MUDAR O MODO DA INDICAÇÃO	189
ACERTO HORÁRIO E AJUSTAMENTO DA POSIÇÃO DOS PONTEIROS	191
ACERTO DO DIA DO MÊS	197
COMO USAR O CRONÓMETRO.....	198
COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO	201
FUNÇÃO PREVENTIVA DE SOBRECARGA	202
INDICADOR DE RESERVA DE ENERGIA.....	203
LINHA DIRECTRIZ DO TEMPO DE CARGA/PRECISÃO	205
FUNÇÃO DE AVISO DE ESGOTAMENTO DE ENERGIA	206
NOTA SOBRE A ALIMENTAÇÃO DE ENERGIA.....	207
FUNCIONAMENTO INADEQUADO	208
BISEL ROTATIVO	209
TAQUÍMETRO.....	210
TELÉMETRO	212
LOCALIZAÇÃO E CORRECÇÃO DE AVARIAS.....	214
ESPECIFICAÇÕES	218

☆ Para o cuidado do seu relógio, consultar “PARA CONSERVAR A QUALIDADE DO SEU RELÓGIO” no Opúsculo de Garantia Mundial e Instruções anexo.

ANTES DE USAR

Poderá ser necessário realizar os ajustes iniciais como o ajustamento da posição dos ponteiros e o acerto da hora/calendário. Antes de utilizar o relógio, acerte-o em conformidade com o procedimento "ACERTO HORÁRIO E AJUSTAMENTO DA POSIÇÃO DOS PONTEIROS" na página 191.

CARACTERÍSTICAS

■ HORA

- Ponteiros das horas, minutos e pequeno dos segundos

■ CRONÓMETRO

- Cronómetro de 60 minutos em incrementos de 1/5 de segundo
- Cronometragem de tempos parciais a pedido
- Quando a contagem atinge 60 minutos, o cronómetro para automaticamente e é reiniciado

■ ALIMENTADO POR ENERGIA LUMINOSA

■ NÃO SE REQUER TROCA DE PILHAS (Conferir NOTA SOBRE O ABASTECIMENTO DE ENERGIA)

■ FUNCIONA DURANTE 6 MESES DEPOIS DE CARGA COMPLETA

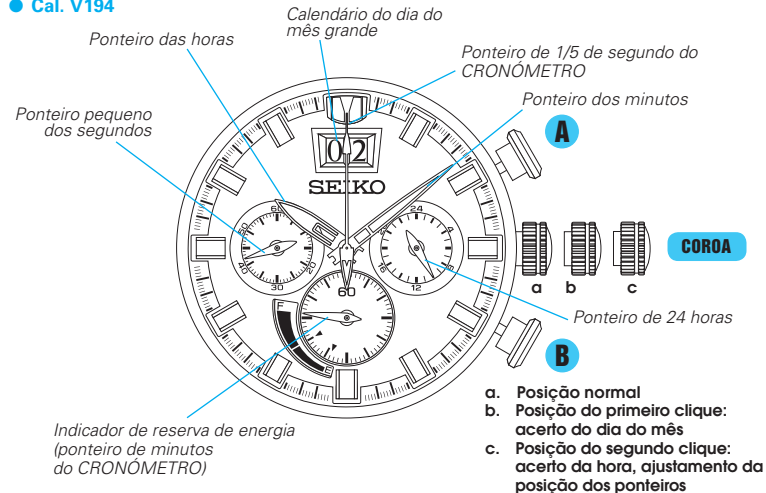
■ INDICADOR DE RESERVA DE ENERGIA

■ FUNÇÃO DE AVISO DE ESGOTAMENTO DE ENERGIA

■ FUNÇÃO PREVENTIVA DE SOBRECARGA

INDICAÇÕES E BOTÕES

● Cal. V194



● Cal. V192



- ◆ O modo INDICAÇÃO DE RESERVA DE ENERGIA é utilizado para visualizar o estado de reserva de energia, a hora principal e o dia do mês.
- ◆ O modo CRONÓMETRO é utilizado para as funções de medição do tempo decorrido.

- Alguns modelos podem ter uma coroa tipo bloqueio a rosca. Se o seu relógio tiver uma coroa tipo bloqueio a rosca, consulte a secção "COROA TIPO BLOQUEIO A ROSCA."
- Nas secções seguintes deste manual poderão ser usadas ilustrações simplificadas.

COROA TIPO BLOQUEIO A ROSCA

- ◆ Alguns modelos podem possuir um mecanismo de bloqueio a rosca que bloqueia firmemente a coroa pela rosca quando não está sendo operada.
- ◆ O bloqueio da coroa contribui para evitar erros operacionais e elevar a qualidade de resistência à água do relógio.
- ◆ É necessário desbloquear a coroa tipo bloqueio a rosca antes de manuseá-la.

Depois de acabar de manusear a coroa, volte a bloqueá-la.

● Como utilizar a coroa tipo bloqueio a rosca

Mantenha a coroa firmemente bloqueada exceto quando necessite de manuseá-la.

[Como desbloquear a coroa tipo bloqueio a rosca]

Rode a coroa no sentido anti-horário.

A coroa fica desbloqueada e pode ser manuseada.

[Como bloquear a coroa tipo bloqueio a rosca]

Depois de terminar de manusear a coroa, rode-a no sentido horário enquanto a pressiona suavemente para dentro na direção do corpo do relógio até parar.



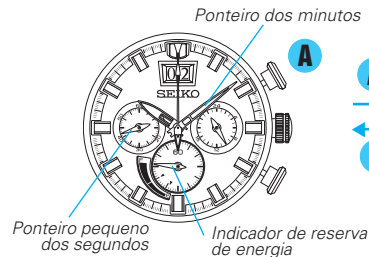
- Ao bloquear a coroa, rode-a lentamente e com cuidado, assegurando-se de que a rosca está engatada corretamente.
- Tome cuidado em não forçá-la a entrar, pois isso pode danificar o orifício da rosca na caixa.

COMO MUDAR O MODO DA INDICAÇÃO

- ◆ O modo de indicação alterna entre o modo INDICAÇÃO DA RESERVA DE ENERGIA e o modo CRONÓMETRO seguindo o processo a seguir.

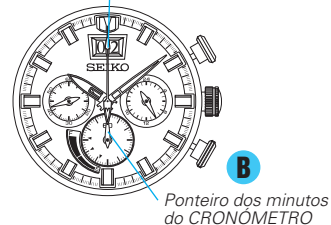
Se o botão A for premido no modo INDICAÇÃO DA RESERVA DE ENERGIA, o modo passa para o modo CRONÓMETRO. O ponteiro de minutos do CRONÓMETRO é reposto na posição 0 e a contagem do cronómetro começa simultaneamente.

MODO INDICAÇÃO DE RESERVA DE ENERGIA



MODO CRONÓMETRO

Ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÓMETRO

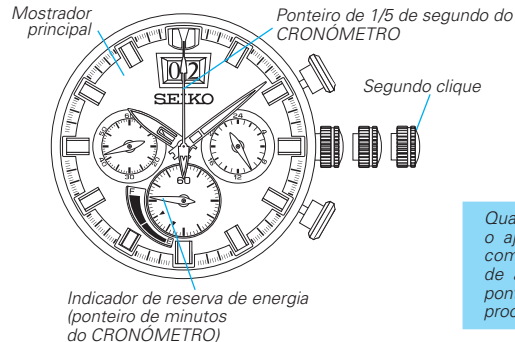


- ☆ Depois de completada a função de contagem e o cronómetro ser reinicializado, prima o botão B para retornar ao modo INDICAÇÃO DE RESERVA DE ENERGIA.

- Quando se comuta o modo da indicação, a função dos ponteiros mudará em conformidade.
- Antes do modo de indicação comutar do modo CRONÓMETRO para o modo INDICAÇÃO DE RESERVA DE ENERGIA, assegure-se de que o cronómetro foi reinicializado.
- Enquanto o cronómetro está a contar, o botão B é usado para as funções de "TEMPOS PARCIAIS," "LIBERAÇÃO DO TEMPO PARCIAL," ou "REINICIALIZAÇÃO."
- Depois de reinicializado o cronómetro, o modo de indicação mudará automaticamente para o modo INDICAÇÃO DA RESERVA DE ENERGIA dentro dum minuto.

ACERTO HORÁRIO E AJUSTAMENTO DA POSIÇÃO DOS PONTEIROS

- ◆ Este relógio está concebido de forma que os seguintes ajustamentos sejam realizados com a coroa na posição do segundo clique.
 - 1) Acertos da hora para o mostrador principal
 - 2) Ajustamento da posição dos ponteiros para os ponteiros de minutos e de 1/5 de segundo do cronómetro.



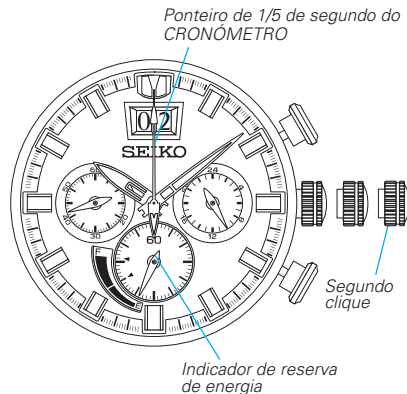
Quando algum ponteiro requer o ajustamento da sua posição, complete primeiro o processo de ajustamento da posição do ponteiro e depois avance para o processo do acerto horário.

● Como verificar a posição dos ponteiros

- ◆ Verifique se o ponteiro de segundos se movimenta a intervalos normais de um segundo quando a coroa está na posição normal. Quando o relógio está parado ou o ponteiro de segundos se está a mover a intervalos de 2 segundos, carregue o relógio expondo-o à luz. Veja “COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO”.

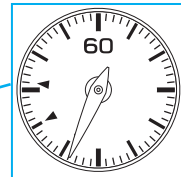
COROA Puxe-a para o segundo clique.

- A** Prima durante 2 segundos ou mais.
O ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÓMETRO e o indicador de reserva de energia movem-se para a posição preliminar.
O relógio está agora no modo de ajustamento da posição dos ponteiros.



Verifique que a posição de cada ponteiro está na posição preliminar consultando a tabela a seguir.

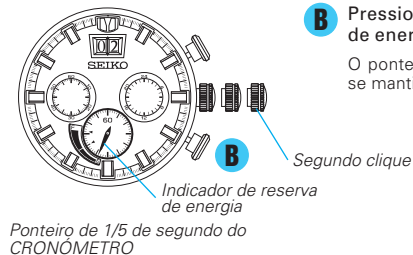
Nome do ponteiro	Posição preliminar
Ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÓMETRO	Posição do segundo 0
Indicador de reserva de energia (ponteiro de minutos do CRONÓMETRO)	Baixo nível



- ◆ Se algum ponteiro não está em posição correta, ajuste-o em conformidade com o procedimento da página seguinte.
- ◆ Quando todos os ponteiros estiverem corretamente posicionados, avance para o processo “Acerto da hora para o mostrador principal”.

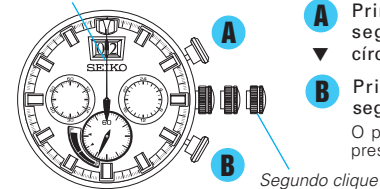
- Se se puxar a coroa para fora enquanto o cronômetro está a contar, o cronômetro será automaticamente reinicializado.
- Esta operação pode ser realizada tanto no modo INDICAÇÃO DE RESERVA DE ENERGIA como no modo CRONÓMETRO.

● Como ajustar a posição dos ponteiros



- B** Pressione para acertar o indicador de reserva de energia apontando para o nível baixo.

O ponteiro move-se rapidamente se se mantiver pressionado o botão B.



- A** Prima uma vez. O ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÓMETRO roda um círculo completo.

- B** Prima para acertar o ponteiro de 1/5 segundo do CRONÓMETRO na posição 0. O ponteiro move-se rapidamente se se mantiver pressionado o botão B.

A posição de cada ponteiro pode ser reajustada pela ordem seguinte premindo o botão A.

Indicador de reserva de energia

Ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÓMETRO



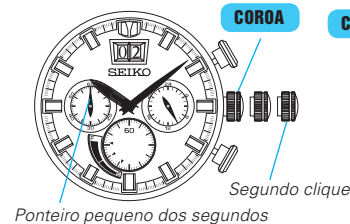
COROA

Depois de completados todos os ajustes, empurre-a para a posição normal.

[IMPORTANTE]

Depois de ajustar as posições dos ponteiros, certifique-se que acerta a hora do mostrador principal.

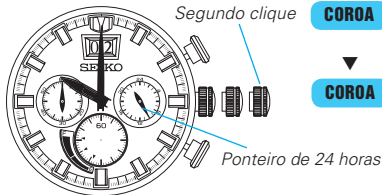
● Acerto horário para o mostrador principal



COROA

Puxe para o segundo clique quando o ponteiro pequeno dos segundos estiver na posição das 12 horas. O ponteiro pequeno dos segundos para imediatamente.

- Se se puxar a coroa para fora enquanto o cronômetro está a contar, o cronômetro será automaticamente reiniciado.



- Esta operação pode ser realizada tanto no modo INDICAÇÃO DE RESERVA DE ENERGIA como no modo CRONÔMETRO.

COROA

Rode-a para acertar a hora do mostrador principal.

COROA

Depois de completado o acerto horário no mostrador principal, empurre para a posição normal.

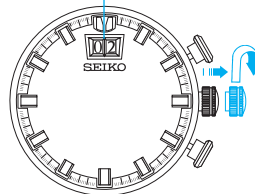
- ◆ No momento em que a hora do mostrador principal indica as 12 horas da meia-noite, o dia do mês muda. Ao acertar a hora, assegure-se de que AM/PM está regulado corretamente.
- ◆ Ao acertar o ponteiro dos minutos, primeiro avance-o 4 a 5 minutos para lá do tempo desejado, e depois faça-o recuar para o minuto exato.
- ◆ O ponteiro de 24 horas move-se em conformidade com o ponteiro das horas.

ACERTO DO DIA DO MÊS

- Antes de acertar o dia do mês, acerte a hora principal.

● Cal. V194

Calendário do dia do mês grande

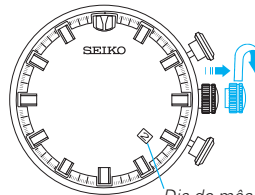
**COROA**

Puxe para o primeiro clique.

Rode no sentido horário até aparecer o dia do mês que deseja.

Empurre para repô-la na posição normal.

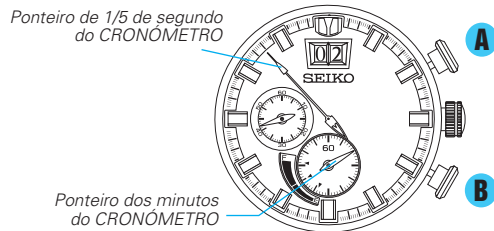
● Cal. V192



1. É necessário ajustar o dia do mês no fim de Fevereiro e dos meses com 30 dias.
2. Rode a coroa suave e lentamente para acertar o dia do mês, especialmente quando muda o décimo dígito (somente para o Cal. V194).
3. Não acerte o dia do mês entre as 9:00 horas da noite e a 1:00 hora da manhã. Se o fizer, o dia do mês poderá não mudar corretamente.

COMO USAR O CRONÓMETRO

- O cronómetro pode medir até 60 minutos em incrementos de 1/5 de segundo. Quando a medição alcança os 60 minutos, o cronómetro para automaticamente.
- Disponível a cronometragem de tempos parciais.



☆ Antes de usar o cronómetro, certifique-se que a coroa está na posição normal e que a posição de cada ponteiro está na posição preliminar.

- Se os ponteiros do CRONÓMETRO não retornarem para a posição "0" quando o cronómetro é reposto a "0", proceda como se indica em "ACERTO DA HORA E AJUSTAMENTO DA POSIÇÃO DOS PONTEIROS".
- Enquanto o ponteiro dos segundos se estiver a mover a intervalos de 2 segundos, o cronómetro não pode ser ativado. Isto não é sinal de avaria. Veja "FUNÇÃO DE AVISO DE ESGOTAMENTO DE ENERGIA" e "COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO".

<Como repor a zero o cronómetro>

Enquanto os ponteiros do CRONÓMETRO estão a mover-se

1. Pressione o botão A para parar o cronómetro.
2. Pressione o botão B para repor o cronómetro a zero.

Enquanto os ponteiros do CRONÓMETRO estão parados

Foi realizada uma das seguintes operações do cronómetro. Reinicialize o cronómetro em conformidade.

[Quando o cronómetro está parado]

1. Pressione o botão B para repor o cronómetro a zero.

[Quando está indicada a medição do tempo parcial enquanto o cronómetro está a contar.]

1. Pressione o botão B para liberar a indicação de tempos parciais. Os ponteiros do cronómetro movem-se rapidamente, e em seguida indicam a cronometragem em curso.
2. Pressione o botão A para parar o cronómetro.
3. Pressione o botão B para repor o cronómetro a zero.

[Quando está indicada a medição do tempo parcial e o cronómetro está parado.]

1. Pressione o botão B para liberar a indicação de tempos parciais. Os ponteiros do cronómetro movem-se rapidamente, e depois param.
2. Pressione o botão B para repor o cronómetro a zero.

Cronometragem simples**Cronometragem múltipla acumulada**

* O reiniciar e parar do cronómetro podem ser repetidos pressionando o botão A.

Cronometragem de tempos parciais

* A cronometragem e liberação do tempo parcial podem repetir-se pressionando o botão B.

Cronometragem de dois competidores**COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO**

- ◆ Quando se põe a funcionar o relógio ou quando a energia na pilha recarregável atinge um nível extremamente baixo, carregue-o suficientemente expondo o relógio à luz.



1. Exponha o relógio à luz solar ou a uma luz artificial poderosa.

Quando o relógio deixou de funcionar, o ponteiro dos segundos começa a mover-se a intervalos de 2 segundos.

2. Mantenha o relógio exposto à luz até o ponteiro dos segundos se mover a intervalos de 1 segundo.

3. Quando o relógio for carregado após ter parado completamente, acerte o dia do mês e a hora antes de o usar.

Se o relógio é carregado expondo-o a uma luz potente como a luz solar, o indicador de reserva de energia poderá não mostrar adequadamente a quantidade de reserva de energia restante. Assegure-se de carregar suficientemente o relógio consultando "GUIA DE TEMPO DE CARGA/PRECISÃO".

PRECAUÇÃO

Precaução para a carga

- Ao carregar o relógio, não o coloque demasiado próximo de uma luz de fotoflash, de um holofote, de uma luz incandescente ou de outras fontes luminosas, pois a temperatura do relógio tornar-se-á extremamente elevada, causando dano às peças interiores do relógio.
- Ao expor o relógio à luz solar para carregá-lo, não o abandone no painel de instrumentos de um carro, etc. durante um longo tempo, pois a temperatura do relógio tornar-se-á extremamente elevada.
- Enquanto carrega o relógio, assegure-se de que a temperatura do relógio não ultrapassa os 60 °C.

FUNÇÃO PREVENTIVA DE SOBRECARGA

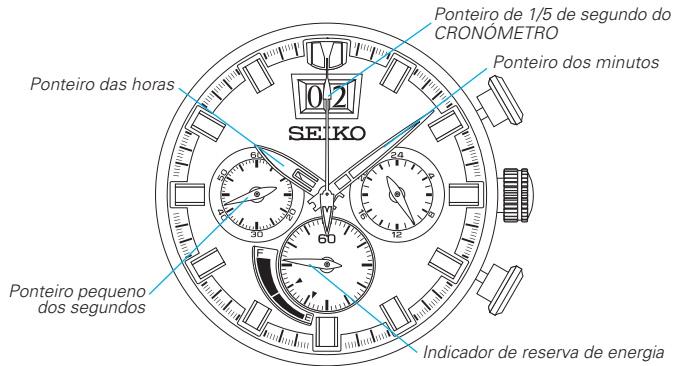
Seja qual for o tempo que a pilha secundária esteja a carregar, o rendimento do relógio não será degradado. Quando a pilha secundária alcança a carga completa, a função preventiva de sobrecarga é automaticamente ativada evitando que fique sobrecarregada.

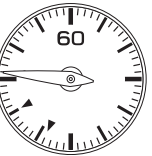
INDICADOR DE RESERVA DE ENERGIA

O indicador de reserva de energia pode ser utilizado para verificar a quantidade de reserva de energia (tempo de funcionamento contínuo).

● Como verificar a quantidade de reserva de energia

O indicador de reserva de energia exibe a quantidade de reserva de energia restante na INDICAÇÃO DE RESERVA DE ENERGIA.



Exibição pelo indicador de reserva de energia.			
Nível da quantidade de reserva de energia	Baixo	Médio	Alto
Tempo aproximado até o relógio parar de funcionar	0 a 2 dias	2 a 100 dias	100 dias ou mais

- O indicador de reserva de energia fornece apenas uma linha diretriz geral da duração durante a qual o relógio continua a funcionar sem necessidade de ser carregado.
- Quando o indicador de reserva de energia indica o nível Baixo (L), o ponteiro de segundos move-se em intervalos de dois segundos, e parará dentro de 48 horas.
- Se o relógio for carregado expondo-o a uma luz potente como a luz solar, o indicador de reserva de energia poderá não indicar adequadamente a quantidade de reserva de energia restante. Assegure-se de carregar o relógio suficientemente consultando "LINHA DIRETRIZ DO TEMPO DE CARGA/PRECISÃO".

LINHA DIRETRIZ DO TEMPO DE CARGA/PRECISÃO

Ambiente/Fonte luminosa (lux)	V192/V194		
	A (minutos)	B (horas)	C (horas)
Escritórios em geral/Luz fluorescente (700)	150	60	-
30W20cm/ Luz fluorescente (3000)	33	13	110
Tempo nevado/Luz solar (100000)	9	3,5	30
Bom tempo/Luz solar (1000000)	2	0,6	5
Duração prevista por carga desde a carga completa à paragem	6 meses		
Atraso/avanço (média mensal)	Menos de 15 segundos quando o relógio é usado no pulso numa temperatura normal (5 °C a 35 °C)		
Gama de temperaturas operacionais	-10 °C a 60 °C		

A: Tempo para carregar 1 dia de energia

B: Tempo requerido para uma operação estável

C: Tempo requerido para carga completa

❖ O quadro acima serve apenas como linha diretriz geral.

- ♦ O relógio funciona enquanto carrega a electricidade convertendo a luz recebida no mostrador em energia eléctrica. Não pode funcionar correctamente se a energia restante não for suficiente. Coloque ou guarde o relógio num local que receba luz, etc. para carregar electricidade suficiente.

- Quando o relógio está parado ou o ponteiro dos segundos começa a mover-se a intervalos de 2 segundos, carregue o relógio expondo-o à luz.
- O tempo requerido para carregar o relógio varia segundo o calibre. Verifique o calibre do seu relógio gravado no costado do estojo.
- Recomenda-se carregar o relógio segundo o tempo de carga "B" para assegurar o movimento estável do relógio.

FUNÇÃO DE AVISO DE ESGOTAMENTO DE ENERGIA

- Quando a energia acumulada na pilha recarregável diminui até um nível extremamente baixo, o ponteiro dos segundos começa a mover-se a intervalos de 2 segundos em vez dos intervalos normais de 1 segundo. O relógio mantém a sua precisão mesmo enquanto o ponteiro dos segundos se está a mover a intervalos de 2 segundos.
- Quando isto ocorre, recarregue o relógio o mais cedo possível expondo-o à luz. Caso contrário, o relógio deixará de operar dentro de 48 horas. (Para recarregar o relógio, veja “ COMO CARREGAR E PÔR A FUNCIONAR O RELÓGIO”).

- *Enquanto o ponteiro dos segundos se está a mover a intervalos de 2 segundos, o cronómetro não pode ser ativado. Isto não é avaria.*
- *Se o ponteiro dos segundos começa a mover-se a intervalos de 2 segundos enquanto o cronómetro está a funcionar, o cronómetro parará automaticamente e os ponteiros do cronómetro retornam para a posição “0”.*

❖ PARA EVITAR O ESGOTAMENTO DE ENERGIA

- Ao usar o relógio no pulso, assegure-se de que o relógio não está coberto pela roupa.
- Quando o relógio não está em uso, deixe-o num local com luz o mais tempo possível.

NOTA SOBRE A ALIMENTAÇÃO DE ENERGIA

- A pilha utilizada neste relógio é uma pilha recarregável, diferente das pilhas de óxido de prata normais. Esta pilha recarregável, ao contrário de outras pilhas descartáveis como pilhas secas ou pilhas de botão, pode ser usada repetidamente, bastando para isso repetir os ciclos de descarga e carga.
- A capacidade ou eficiência de recarga de uma pilha recarregável pode deteriorar-se gradualmente devido a várias causas, tais como o seu uso prolongado ou as condições de utilização. Peças mecânicas gastas ou contaminadas ou óleos degradados podem também encurtar os ciclos de recarga. Se a eficiência de uma pilha recarregável diminuir, é necessário mandar consertar o relógio.



PRECAUÇÃO

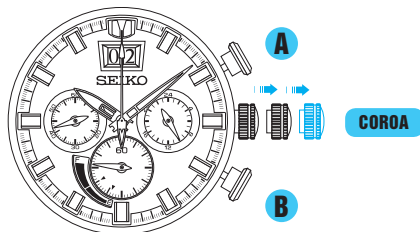
- Não retire uma pilha recarregável por si próprio. A substituição de uma pilha recarregável requer conhecimentos e técnica profissionais. Peça a um revendedor de relógios para substituir a pilha recarregável.
- A instalação de uma pilha de óxido de prata normal pode gerar calor que, por sua vez, poderá causar explosão e ignição.

FUNCIONAMENTO INADEQUADO

Quando aparece uma indicação anormal, observe os procedimentos a seguir para repor o CI incorporado. O relógio retomará a operação normal.

<COMO RESTABELECER O CI>

1. Puxe a coroa para o segundo clique.
2. Mantenha premido o Botão A e B durante 3 segundos ou mais.
3. Empurre a coroa para devolvê-la à posição normal e verifique se o ponteiro pequeno de segundos se move de modo normal.



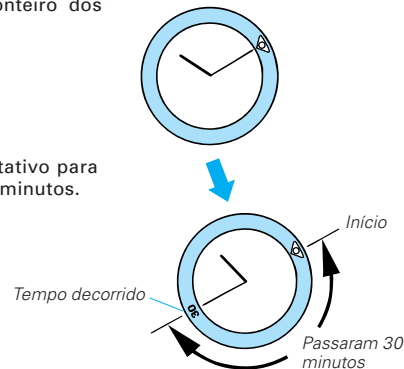
Se o CI for restabelecido, o relógio será inicializado. Antes de começar a utilizar o relógio, é necessário acertar a hora e ajustar os ponteiros do CRONÔMETRO na posição "0". Consulte a secção "ACERTO HORÁRIO E AJUSTAMENTO DA POSIÇÃO DOS PONTEIROS" deste manual.

BISEL ROTATIVO (para modelos com bisel rotativo)

- O bisel rotativo pode indicar até 60 minutos de tempo decorrido.

1. Rode o bisel rotativo para alinhar a marca "0" com o ponteiro dos minutos.

2. Leia o número no bisel rotativo para que aponta o ponteiro dos minutos.



Nota: Em certos modelos, o bisel rotativo roda apenas no sentido anti-horário.

TAQUÍMETRO (para modelos com escala de taquímetro)

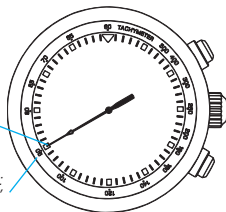
Para medir a velocidade horária média de um veículo

- 1 Utilize o cronómetro para determinar quantos segundos leva para andar 1 km ou 1 milha.
- 2 A escala do taquímetro indicada pelo ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÓMETRO fornece a velocidade média por hora.

Ex. 1

Ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÓMETRO: 40 segundos.

Escala do taquímetro: "90"



"90" (número da escala do taquímetro)
x 1 (km ou milha) = 90 km/h ou mph

- A escala do taquímetro só pode ser usada quando o tempo requerido for inferior a 60 segundos.

Ex.2: Se a distância de medição for aumentada para 2 km ou milhas ou encurtada para 0,5 km ou milhas e o ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÓMETRO indicar "90" na escala do taquímetro:

"90" (número da escala do taquímetro) x 2 (km ou milhas) = 180 km/h ou mph

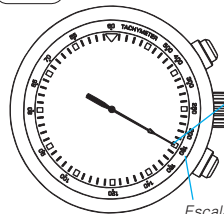
"90" (número da escala do taquímetro) x 0,5 (km ou milha) = 45 km/h ou mph

Para medir o ritmo horário de operações

- 1 Utilize o cronómetro para medir o tempo requerido para completar 1 trabalho.
- 2 A escala do taquímetro indicada pelo ponteiro de 1/5 de segundo fornece o número médio de trabalhos realizados por hora.

Ex. 1

Ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÓMETRO: 20 segundos



Escala do taquímetro: "180"

"180" (número da escala do taquímetro)
x 1 trabalho = 180 trabalhos/hora

Ex. 2: Se forem completados 15 trabalhos em 20 segundos:

"180" (número da escala do taquímetro) x 15 trabalhos = 2700 trabalhos/hora

TELÉMETRO

(para modelos com escala de telémetro)

- O telémetro é capaz de proporcionar uma indicação aproximada da distância a uma fonte de luz e de som.
- O telémetro indica a distância do seu local atual ao objeto que emite luz e som. Por exemplo, ele pode indicar a distância ao local onde um relâmpago caiu medindo o tempo decorrido entre o momento que se vê o raio de luz e o momento em que se ouve o som.
- O raio de luz do relâmpago chega até você quase que instantaneamente, enquanto o som viaja a uma velocidade de 0,33 km/segundo. A distância à fonte de luz e som pode ser calculada com base nesta diferença.
- A escala do telémetro é graduada assumindo-se que o som viaja à velocidade de 1 km em 3 segundos.*

*Sob condições de temperatura de 20°C (68°F).



CUIDADO

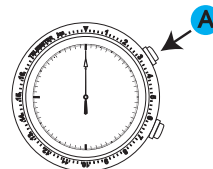
O telémetro fornece somente uma indicação aproximada da distância ao local onde o relâmpago caiu, e assim sendo, a indicação não deve ser usada como guia para evitar perigo de relâmpagos. Deve-se também notar que a velocidade do som difere dependendo da temperatura do ar por onde passa.

COMO USAR O TELÉMETRO

Antes de começar, certifique-se que o cronômetro foi reposto a zero.

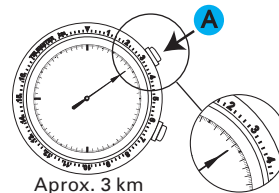
INICIAR

(Luz do relâmpago)



PARAR

(Som do trovão)



Aprox. 3 km

- 1 Pressione o botão A para pôr o cronômetro a contar tão logo se veja a luz do relâmpago.
- 2 Quando ouvir o som do trovão, pressione o botão A para parar o cronômetro.
- 3 Leia a escala do telémetro para que aponte o ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÔMETRO.

- Note que o ponteiro de 1/5 de segundo do CRONÔMETRO se move em incrementos de 1/5 de segundo e nem sempre aponta exatamente para as graduações da escala do telémetro. A escala do telémetro pode ser usada somente quando o tempo medido for menor que 60 segundos.

LOCALIZAÇÃO E CORREÇÃO DE AVARIAS

Avaria	Causas possíveis
O relógio para de funcionar.	A energia foi esgotada.
O ponteiro pequeno dos segundos move-se a intervalos de 2 segundos	A energia está prestes a esgotar-se.
O relógio parado foi carregado mais tempo do que o requerido para a carga completa, mas o ponteiro dos segundos não retoma o movimento de intervalos de um segundo.	A luz a que foi exposto era demasiado fraca.
	O CI incorporado está em estado instável.
O relógio avança ou atrasa temporariamente.	O relógio foi deixado ou usado em temperaturas extremamente altas ou baixas.
	O relógio foi deixado próximo de um objeto com um campo magnético forte.
	Deixou cair o relógio, deixou batê-lo contra superfícies duras, ou usou-o enquanto praticava desportos ativos. Foi exposto a vibrações fortes.

Soluções
Se este problema ocorre frequentemente mesmo usando o relógio todos os dias no pulso, é porque o relógio talvez não esteja exposto a luz suficiente enquanto o usa. Por exemplo, o relógio poderá estar coberto pelo punho da roupa que usa.
O tempo requerido para carregar depende da intensidade da luz. Recarregue o relógio consultando "LINHA DIRETRIZ DO TEMPO DE CARGA/PRECISÃO".
Acerte novamente o relógio de acordo com as instruções contidas em "FUNCIONAMENTO INADEQUADO".
Reponha o relógio numa temperatura normal de forma a funcionar com exatidão, e depois reacerte a hora. O relógio foi ajustado de forma a funcionar com exatidão quando utilizado no pulso a uma temperatura normal entre 5 °C e 35 °C.
Corrija este estado movendo e mantendo o relógio afastado de forças magnéticas. Se esta ação não corrige esse estado, consulte o revendedor onde adquiriu o relógio.
Reacerte a hora. Se o relógio não retorna à precisão normal depois de reacertada a hora, contacte o vendedor a quem comprou o relógio.

Avaria	Causas possíveis
Os ponteiros do CRONÓMETRO não retornam para a posição “0” quando o cronómetro é reinicializado.	Afetadas por fontes externas, ou porque o CI interno foi reinicializado, as posições dos ponteiros do cronómetro deslocaram-se dos alinhamentos corretos.
A superfície interna do vidro está embaciada.	Entrou humidade no relógio porque a junta de empanque foi deteriorada.
O dia do mês muda de dia.	A hora está acertada com avanço ou atraso de 12 horas em relação à hora correta.

Soluções
Ajuste os ponteiros do CRONÓMETRO na posição “0” seguindo as instruções em “ACERTO HORÁRIO E AJUSTAMENTO DA POSIÇÃO DOS PONTEIROS”.
Contacte o retalhista onde comprou o relógio.
Réinitialisez l’heure correctement en vous reportant à “RÉGLAGE DE L’HEURE ET AJUSTEMENT DE LA POSITION DES AIGUILLES”.

- No caso de surgir qualquer outro problema, queira contactar o vendedor a quem comprou o relógio.

ESPECIFICAÇÕES

1	Frequência do oscilador do cristal	32.768 Hz (Hz = Hertz ... Ciclos por segundo)
2	Atraso/avanço (média mensal)	±15 segundos numa temperatura normal (5 °C a 35 °C/ 41 °F a 95 °F)
3	Gama de temperaturas operacionais	-10 °C a 60 °C/ 14 °F a 140 °F
4	Sistema propulsor	Motor de passo, 3 peças
5	Sistema de indicações	
	Hora	Ponteiros de 24 horas, horas, minutos e pequeno de segundos em incrementos de 1 segundo
	Cronómetro	Ponteiro dos segundos do cronómetro em incrementos de 1/5 de segundo (60 segundos/360 graus) Ponteiro dos minutos do cronómetro em incrementos de 1 minuto (60 minutos/360 graus)
6	Alimentação de energia	Pilha recarregável de titânio-lítio de manganês
7	Tempo de funcionamento contínuo com carga completa.....	Aproximadamente 6 meses se o cronómetro for utilizado menos de 1 hora por dia
8	Funções suplementares	Função de aviso de esgotamento de energia e função preventiva de sobrecarga
9	CI (Circuito integrado)	C-MOS-IC, 1 peça

- *As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio para melhoramento do produto.*